



EUROPÄISCHE UNION

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

Telefax (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int

Internet-Adresse: http://simap.eu.int

VERGABEBEKANNTMACHUNG

Baufträge

Lieferaufträge

Dienstleistungsaufträge

Vom Amt für amtliche Veröffentlichungen auszufüllen

Datum des Eingangs der Bekanntmachung

Aktenzeichen

Ist das Beschaffungsübereinkommen (GPA) anwendbar?

NEIN JA

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) OFFIZIELLER NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS

Name Deutscher Bundestag - Verwaltung - Referat ZV 6	Zu Hdn. von Herrn Falkenberg
Anschrift Platz der Republik 1	Postleitzahl 11011
Stadt/Ort Berlin	Land Bundesrepublik Deutschland
Telefon +49 - 30 - 227 - 34820	Fax +49 - 30 - 227 - 36003
Elektronische Post (e-mail) vorzimmer.zv6@bundestag.de	Internet-Adresse (URL) www.bundestag.de

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich

siehe I.1

Falls nicht, siehe Anhang A

I.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich

siehe I.1

Falls nicht, siehe Anhang A

I.4) ANGEBOTE/TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

siehe I.1

Falls nicht, siehe Anhang A

I.5) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS *

Zentrale Ebene

EU-Institutionen

* Nicht unbedingt zur Veröffentlichung bestimmte Angaben

Standardformular 1 – DE

Regionale/lokale Ebene

Einrichtung des öffentlichen Rechts

Andere

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

II.1) BESCHREIBUNG

II.1.1) Art des Bauauftrags (bei Bauaufträgen)

Ausführung Planung und Ausführung die Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig
mit welchen Mitteln, gemäß den vom Auftraggeber genannten Erfordernissen

II.1.2) Art des Lieferauftrags (bei Lieferaufträgen)

Kauf Miete Leasing Ratenkauf Andere

II.1.3) Art des Dienstleistungsauftrags (bei Dienstleistungsaufträgen)

Dienstleistungskategorie 07

II.1.4) Rahmenvertrag? * NEIN JA

II.1.5) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber *

Betriebsunterstützung für den Betrieb einer Serverfarm/eines RZ und von Einzelservern

II.1.6) Beschreibung/Gegenstand des Auftrags

Betrieb von Serversystemen unter Linux (ca. 220) und Windows-2003-Server (ca. 25);

Aufbau und Betrieb eines SAN mit redundanten HP EVA5000 und Einrichtung von Hochverfügbarkeitslösungen auf dieser Basis;

Aufbau von Lösungen zur Servervirtualisierung

II.1.7) Ort der Ausführung, der Lieferung bzw. Dienstleistungserbringung

Die Leistungserbringung hat in den Räumen der Auftraggeberin in Berlin-Mitte erbracht zu werden.

NUTS code * DE 300 Berlin

II.1.8) Nomenklaturen

II.1.8.1) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)*

	Hauptteil	Zusatzteil (falls anwendbar)
Hauptgegenstand	30211400-5, 50312100-6, 50324100-3, 72000000-5, 72224100-2, 72253200-5, 72250000-2, 72260000-5	
Ergänzende Gegenstände	30241500-5, 30264000-7	

II.1.8.2) Andere einschlägige Nomenklaturen (CPA/NACE/CPC)

II.1.9) Aufteilung in Lose (Verwenden Sie für Angaben über Lose Anhang B in beliebiger Anzahl)

NEIN JA

* Nicht unbedingt zur Veröffentlichung bestimmte Angaben

Standardformular 1 – DE

Angebote sind möglich für: ein Los mehrere Lose alle Lose

II.1.10) Werden Nebenangebote/Alternativvorschläge berücksichtigt (wo anwendbar)

NEIN JA

II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS

II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang *(einschließlich aller Lose und Optionen, wenn anwendbar)*

Betrieb einer Serverinfrastruktur

II.2.2) Optionen *(falls anwendbar)*. Beschreibung und Angabe des Zeitpunktes, zu dem sie wahrgenommen werden können *(falls möglich)* Zugunsten der Auftraggeberin besteht die Option, die Laufzeit des Vertrages um 2 Jahre zu verlängern, d.h. bis längstens 31.12.2008.

II.3) AUFTRAGSDAUER BZW. FRISTEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DES AUFTRAGS

Entweder: Monate und/oder Tage *(ab Auftragserteilung)*

Oder: Beginn 01/09/2005 und/oder Ende 31/12/2006 *(TT/MM/JJJJ)*

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

III.1) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG

III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten *(wenn anwendbar)* Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit jeweils einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. Euro für Personen-, Sach- und Vermögensschäden

III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweisung auf die maßgeblichen Vorschriften *(wenn anwendbar)*

- Ausschreibungsunterlage, Leistungsbeschreibung
- Zusätzliche Vertragsbedingungen der Verwaltung des Deutschen Bundestages
- EVb-IT-Dienstvertrag
- Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B) in der aktuellen Fassung,

III.1.3) Rechtsform, die eine Bietergemeinschaft von Bauunternehmern, Lieferanten und Dienstleistern, an die der Auftrag vergeben wird, haben muß *(wenn anwendbar)*

Bietergemeinschaften haben eine Erklärung über den bevollmächtigten Vertreter ggü. der AG und zur gesamtschuldnerischen Haftung abzugeben.

III.2) BEDINGUNGEN FÜR DIE TEILNAHME

III.2.1) Angaben zur Situation des Bauunternehmers / des Lieferanten / des Dienstleisters sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob dieser die wirtschaftlichen und technischen Mindestanforderungen erfüllt

Alle nachfolgenden Angaben sind auch für eventuelle Unterauftragnehmer erforderlich. Der Einsatz von Unterauftragnehmern ist in Höhe von maximal 50% der Leistung je LOS zulässig.

III.2.1.1) Rechtslage - Geforderte Nachweise

Die geforderten Nachweise sind auch von eventuellen Unterauftragnehmern vorzulegen. Der Bieter hat die Gesellschaftsform seines Unternehmens, den Unternehmenshauptsitz, die Anzahl und die Standorte seiner Niederlassungen sowie den Tag der Unternehmensgründung und die Anzahl der derzeit festangestellten Mitarbeiter anzugeben. Weiterhin hat der Bieter einen Überblick über sein Leistungsangebot in Deutschland zu geben.

III.2.1.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Geforderte Nachweise

Geforderte Nachweise sind auch von eventuellen Unterauftragnehmern vorzulegen. Der Bieter hat seine finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit durch Vorlage von Bilanzen oder Bilanzauszügen und durch eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens, sowie den Umsatz bezüglich der Leistungen, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre, nachzuweisen, die Anzahl der festangestellten Mitarbeiter anzugeben und die Zahlung von Steuern und Abgaben ist nachzuweisen.

Nachweis einer Haftpflichtversicherung gemäß III 1.1

III.2.1.3) Technische Leistungsfähigkeit - Geforderte Nachweise

Angaben und Nachweise sind auch für eventuelle Unterauftragnehmer vorzulegen. Für alle nachfolgend geforderten Referenzen sind Aussagen zum Inhalt Ihrer Arbeiten mit Angabe des Leistungsgegenstandes, des Auftragsvolumens, der Vertragsdauer und des Mengengerüsts erforderlich.

Seine fachliche Leistungsfähigkeit hat der Bieter nachzuweisen durch

1.) für LOS A

a) Angabe von mindestens drei und maximal fünf aussagekräftigen Referenzen von jeweils verschiedenen Auftraggebern (von Subunternehmern sind mindestens 2 Referenzen von verschiedenen Auftraggebern anzugeben) aus den letzten drei Jahren im Bereich Betrieb von Linuxsystemen bei Unternehmen und/oder Behörden durch Benennung von Ansprechpartnern und Kontaktinformationen,

b) Angabe von mindestens drei und maximal fünf aussagekräftigen Referenzen von jeweils verschiedenen Auftraggebern (von Subunternehmern sind mindestens 2 Referenzen von verschiedenen Auftraggebern anzugeben) im Bereich Softwareverteilung unter Linux aus den letzten drei Jahren bei Unternehmen und/oder Behörden durch Benennung von Ansprechpartnern und Kontaktinformationen,

c) Angabe von mindestens drei und maximal fünf aussagekräftigen Referenzen von jeweils verschiedenen Auftraggebern (von Subunternehmern sind mindestens 2 Referenzen von verschiedenen Auftraggebern anzugeben) im Bereich Systemüberwachung (vorzugsweise unter Nagios) aus den letzten drei Jahren bei Unternehmen und/oder Behörden durch Benennung von Ansprechpartnern und Kontaktinformationen,

d) Angabe vorhandener Qualifikationen und Erfahrungen im Bereich der Administration von Windows-2003-Servern,

e) Angabe mindestens einer und maximal drei aussagekräftigen Referenz(en) aus den letzten drei Jahren für den Betrieb, Reparatur und Instandhaltung mindestens einer Serverfarm (x86-Plattform) bestehend aus mehr als 30 Servern mit Angabe der genutzten Werkzeuge und Nachweis der entsprechenden Qualifikation, Benennung von Ansprechpartnern und Kontaktinformationen,

f) Angabe des Projektleiters, der Mitarbeiter und deren Vertretungen, die für die Auftragsdurchführung vorgesehen sind, Angabe der Referenzen der Mitarbeiter mit Ansprechpartner und Kontaktinformationen und Angabe der Mitwirkung der Mitarbeiter bei den unter a) bis e) genannten Referenzen (Form der Mitwirkung und in welchem Umfang).

2.) für LOS B

a) Angabe von mindestens drei und maximal fünf aussagekräftigen Referenzen von jeweils verschiedenen Auftraggebern (von Subunternehmern sind mindestens 2 Referenzen von verschiedenen Auftraggebern anzugeben) aus den letzten drei Jahren im Bereich Aufbau und Betrieb eines SAN mit einem Storage HP EVA5000 oder gleichwertigem Storage sowie Einrichtung von Hochverfügbarkeitslösungen auf Basis redundanter EVA5000 oder gleichwertigem Storage durch Benennung von Ansprechpartnern und Kontaktinformationen,

- b) Angabe von mindestens drei und maximal fünf aussagekräftigen Referenzen von jeweils verschiedenen Auftraggebern (von Subunternehmern sind mindestens 2 Referenzen von verschiedenen Auftraggebern anzugeben) im Bereich Konzeption und Realisierung von Hochverfügbarkeitslösungen unter Linux in Verbindung mit redundanten Stagesystemen, Benennung von Ansprechpartnern und Kontaktinformationen,
- c) Angabe des Projektleiters, der Mitarbeiter und deren Vertretungen, die für die Auftragsdurchführung vorgesehen sind, Angabe der Referenzen der Mitarbeiter mit Ansprechpartner und Kontaktinformationen und Angabe der Mitwirkung der Mitarbeiter bei den unter a) bis b) genannten Referenzen (Form der Mitwirkung und in welchem Umfang).

3.) für LOS C

- a) Angabe von mindestens drei und maximal fünf aussagekräftigen Referenzen von jeweils verschiedenen Auftraggebern (von Subunternehmern sind mindestens 2 Referenzen von verschiedenen Auftraggebern anzugeben) aus den letzten drei Jahren im Bereich Servervirtualisierung (Konzeption, Aufbau und Betrieb) mit dem Produkt VMWare oder einem gleichwertigen Produkt zur Virtualisierung von überwiegend Linux-Servern,
- b) Angabe des Projektleiters, der Mitarbeiter und deren Vertretungen, die für die Auftragsdurchführung vorgesehen sind, Angabe der Referenzen der Mitarbeiter mit Ansprechpartner und Kontaktinformationen und Angabe der Mitwirkung der Mitarbeiter bei den unter a) genannten Referenzen (Form der Mitwirkung und in welchem Umfang).

III.3) BEDINGUNGEN BETREFFEND DEN DIENSTLEISTUNGSaufTRAG

III.3.1) Ist die Dienstleistungserbringung einem besonderen Berufsstand vorbehalten?

NEIN JA

Wenn ja, Bezugnahme auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift

III.3.2) Müssen juristische Personen die Namen und die berufliche Qualifikation der für die Ausführung der Dienstleistung verantwortlichen Personen angeben?

NEIN JA

ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.1) VERFAHRENSART

Offenes Verfahren	<input checked="" type="checkbox"/>		
Nichtoffenes Verfahren	<input type="checkbox"/>	Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren	<input type="checkbox"/>
Verhandlungsverfahren	<input type="checkbox"/>	Beschleunigtes Verhandlungsverfahren	<input type="checkbox"/>

IV.1.1) Sind bereits Bewerber ausgewählt worden? (nur Verhandlungsverfahren)

NEIN JA

Wenn ja, sind weitere Angaben unter Abschnitt VI „Andere Informationen“ zu machen

IV.1.2) Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens (wenn anwendbar)

IV.1.3) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags (wenn anwendbar)

IV.1.3.1) Vorinformation zu demselben Auftrag (wenn anwendbar)

* Nicht unbedingt zur Veröffentlichung bestimmte Angaben

Standardformular 1 – DE

Bekanntmachungsnummer im ABl.- Inhaltsverzeichnis:
vom (TT/MM/JJJJ)

IV.1.3.2) Andere frühere Bekanntmachungen

Bekanntmachungsnummer im ABl.- Inhaltsverzeichnis:
vom (TT/MM/JJJJ)

IV.1.4) Zahl der Unternehmen, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen (wenn anwendbar)

Genauere Zahl bzw. Mindestens / Höchstens

IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN

A) Der niedrigste Preis

oder

B) Das wirtschaftlich günstigste Angebot bezüglich:
B1) aufgrund der nachstehenden Kriterien (möglichst in der Reihenfolge ihrer Priorität)

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | 4 | 7 |
| 2 | 5 | 8 |
| 3 | 6 | 9 |

In der Reihenfolge ihrer Priorität : NEIN JA

oder:

B2) aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN

IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber * ZV 6/14-6161-3005/021

IV.3.2) Bedingungen für Erhalt der Ausschreibungsunterlagen und zusätzlicher Unterlagen

Erhältlich bis 13/06/2005 (TT/MM/JJJJ)

Kosten (wenn anwendbar) Währung

Zahlungsbedingungen und –weise

IV.3.3) Schlußtermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge (nach der Verfahrensart: offene Verfahren oder nichtoffene und Verhandlungsverfahren)

11/07/2005 (TT/MM/JJJJ) oder Tage nach Versendung der Bekanntmachung
Uhrzeit (wenn anwendbar)

IV.3.4) Versendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe an ausgewählte Bewerber (nichtoffene und Verhandlungsverfahren)

Voraussichtlicher Zeitpunkt (TT/MM/JJJJ)

IV.3.5) Sprache oder Sprachen, die für die Angebotslegung oder Teilnahmeanträge verwendet werden können

ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV	andere – Drittstaat
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>								

* Nicht unbedingt zur Veröffentlichung bestimmte Angaben

IV.3.6) Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren)

Bis 23/08/2005 (TT/MM/JJJJ) oder

Monate und/oder Tage ab dem
Schlußtermin für den Eingang der Angebote

IV.3.7) Bedingungen für die Öffnung der Angebote

IV 3.7.1) Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls anwendbar)

IV.3.7.2) Zeitpunkt und Ort

Datum (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit

Ort

ABSCHNITT VI: ANDERE INFORMATIONEN

VI.1) IST DIE BEKANNTMACHUNG FREIWILLIG?

NEIN JA

VI.2) GEBEN SIE AN, OB DIESER AUFTRAG REGELMÄSSIG WIEDERKEHRT UND WANN VORAUSSICHTLICH ANDERE BEKANNTMACHUNGEN VERÖFFENTLICHT WERDEN (falls anwendbar)

Der Auftrag wird in allen regelmäßig wiederkehrenden Bestandteilen voraussichtlich nach Ablauf der Ausführungsfristen ggf. einschließlich der optionalen Verlängerung in Teilen erneut ausgeschrieben.

VI.3) STEHT DIESER AUFTRAG MIT EINEM VORHABEN/PROGRAMM IN VERBINDUNG, DAS MIT MITTELN DER EU-STRUKTURFONDS FINANZIERT WIRD ? *

NEIN JA

Wenn ja, geben Sie das Vorhaben/Programm und einen sachdienlichen Bezug an

VI.4) SONSTIGE INFORMATIONEN (falls anwendbar)

VI.5) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG: 17/05/2005 (TT/MM/JJJJ)

* Nicht unbedingt zur Veröffentlichung bestimmte Angaben

ANHANG A

1.2) NÄHERE AUSKÜNFTEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich

Name	Zu Hdn. von
Anschrift	Postleitzahl
Stadt/Ort	Land
Telefon	Fax
Elektronische Post (e-mail)	Internet-Adresse (URL)

1.3) UNTERLAGEN ZU DER VORLIEGENDEN BEKANNTMACHUNG SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich

Name	Zu Hdn. von
Anschrift	Postleitzahl
Stadt/Ort	Land
Telefon	Fax
Elektronische Post (e-mail)	Internet-Adresse (URL)

1.4) ANGEBOTE/TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN

Name	Zu Hdn. von
Anschrift	Postleitzahl
Stadt/Ort	Land
Telefon	Fax
Elektronische Post (e-mail)	Internet-Adresse (URL)

ANHANG B – INFORMATION ÜBER LOSE

LOS Nr. A

1) Nomenklaturen

1.1) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)*

Hauptteil Zusatzteil *(falls anwendbar)*
Hauptgegenstand 72260000-5, 72250000-2
Ergänzende
Gegenstände

1.2) Andere einschlägige Nomenklaturen (CPA/NACE/CPC)

2) Kurze Beschreibung Betrieb von Serversystemen unter Linux (ca. 220) und Windows-2003-Server (ca. 25)

3) Umfang bzw. Menge

4) Unterschiedlicher Ausführungsbeginn/Zeitpunkt der Lieferung *(falls anwendbar)*

Ausführungsbeginn *(TT/MM/JJJJ)*
und/oder Zeitpunkt der Lieferung *(TT/MM/JJJJ)*

LOS Nr. B

1) Nomenklaturen

1.1) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)*

Hauptteil Zusatzteil *(falls anwendbar)*
Hauptgegenstand 72224100-2, 72253200-5
Ergänzende
Gegenstände

1.2) Andere einschlägige Nomenklaturen (CPA/NACE/CPC)

2) Kurze Beschreibung Aufbau und Betrieb eines SAN mit redundanten HP EVA5000 und Einrichtung von Hochverfügbarkeitslösungen auf dieser Basis

3) Umfang bzw. Menge

4) Unterschiedlicher Ausführungsbeginn/Zeitpunkt der Lieferung *(falls anwendbar)*

Ausführungsbeginn *(TT/MM/JJJJ)*
und/oder Zeitpunkt der Lieferung *(TT/MM/JJJJ)*

LOS Nr. C

1) Nomenklaturen

1.1) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)*

Hauptteil Zusatzteil *(falls anwendbar)*
Hauptgegenstand 72253200-5
Ergänzende
Gegenstände

1.2) Andere einschlägige Nomenklaturen (CPA/NACE/CPC)

* Nicht unbedingt zur Veröffentlichung bestimmte Angaben

Standardformular 1 – DE

2) Kurze Beschreibung Aufbau von Lösungen zur Servervirtualisierung

3) Umfang bzw. Menge

4) Unterschiedlicher Ausführungsbeginn/Zeitpunkt der Lieferung (falls anwendbar)

Ausführungsbeginn (TT/MM/JJJJ)

und/oder Zeitpunkt der Lieferung (TT/MM/JJJJ)

LOS Nr.

1) Nomenklaturen

1.1) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)*

Hauptteil Zusatzteil (falls anwendbar)

Hauptgegenstand

Ergänzende

Gegenstände

1.2) Andere einschlägige Nomenklaturen (CPA/NACE/CPC)

2) Kurze Beschreibung

3) Umfang bzw. Menge

4) Unterschiedlicher Ausführungsbeginn/Zeitpunkt der Lieferung (falls anwendbar)

Ausführungsbeginn (TT/MM/JJJJ)

und/oder Zeitpunkt der Lieferung (TT/MM/JJJJ)

..... (Verwenden Sie bei Bedarf zusätzliche Blätter)